

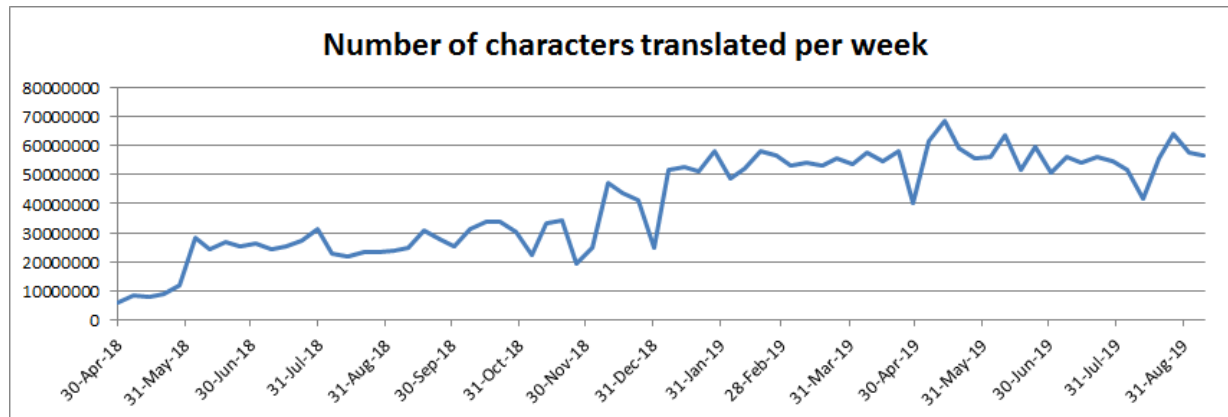
# WIPO Translate updates

Neural Network machine translation

Michal Ziemski  
IP round table  
21/10/2019

# What's new in WIPO Translate?

- ... still consolidating our model :
  - WIPO Translate used more frequently, increasing traffic



Note: Text based on automatic Optical Character Recognition processes. Please use the PDF version for legal matters

## 一种Monkey测试系统

### 技术领域

本实用新型涉及终端测试技术领域，尤其涉及一种Monkey测试系统。

### 背景技术

Monkey测试(Monkey Test)也称为搞怪测试，即使用稀奇古怪的测试方法去测试被测系统系统的稳定性。

Monkey是Android中的一个命令行工具，可以运行在模拟器或实际的测试设备中。它向系统发送伪随机的用户事件流(如按键输入、触屏输入和手势输入等)，实现对正在开发的应用程序进行测试。Monkey测试是Android自动化测试的一种手段，是测试软件健壮性、稳定性的快速有效方法。

当终端用户触发了例如按键输入、触屏输入和手势输入或一系列系统级别的事件时，它会产生随机脉冲，因此可以用Monkey随机重复的方法去负荷测试对应软件。

中国专利(CN104063324A)公开了一种Monkey测试方法和系统，包括有Java测试平台，安装读取模块，Java Table控件模块，选取模块，Java List类模块，测试执行模块，通过各模块依次执行完成对智能终端系统的测试。进而通过软件模拟人手触发按键事件，完成对手机等移动Monkey测试。

但是上述专利中，单纯的使用软件去模拟人手触发事件，并不能真实的模拟用户使用环境，测试人员得花大量时间进行重复性的测试工作，降低了工作效率。

因此，提供一种新型的Monkey测试设备以取代纯软件模拟操作的手段成为本领域技术人员研究的方向。

### 实用新型内容

鉴于现有技术中的不足和缺陷，本实用新型提供了一种Monkey测试系统，使其在原有Monkey测试方法的基础上进行兼容与扩展，结合机械手臂，更加逼真的去模拟用户点击触摸屏且可以在运行设置好的测试脚本，减少测试人员重复性工作，在产品测试阶段找出软件中存在的问题并定位。

本实用新型解决上述技术问题所采用的技术方案为：

一种Monkey测试系统，其中，应用于对Android系统的移动终端的Monkey测试中，所述系统包括：

承载装置，活动设置于一平台主体上，且固定有所述移动终端；

执行模块，固定设置在所述平台主体上，且与所述承载装置通信连接，用于接收测试指令并控制所述承载装置进行运动；

控制平台，存储有所述移动终端的第一图像，且分别与所述移动终端和所述执行模块通信，用于接收测试指令；

Note: Text-based on-automatic-automatic interpretation process. The pallase uses the pencease version for legal matters.

the invention discloses a monkey test system

### technical field

the invention relates to the technical field of terminal testing, in particular to a monkey testing system

### background technology

an onkey test (onkey TEST) is also referred to as a test to be tested, that is to say, a tested system is tested by using a test method of curiosity, so that the stability of the system is tested

the onkey is a command line tool in android, and can be operated in a simulator or an actual test device. The method sends a pseudo-random user event stream (such as key input, touch screen input, gesture input and the like) to the system) so as to realize the pressure testing on the application programs being developed.. An onkey test is a means of android automatic test, and is a fast and effective method for testing the robustness and stability of software;

when a terminal user triggers events such as key input, touch screen input, and gesture input or series of system levels, so that a random pulse can be further generated, so that the load test corresponding software can be removed by means of a method of random repetition of the monkey;

the invention discloses a monkey testing method and system. The monkey testing method comprises an AVA testing platform, an installation package name reading module, an AVA table control module, a selecting module and an AVA list module, the test execution module is used for carrying out statement execution through the modules so as to complete the test of the intelligent terminal system. The method comprises the following steps: simulating a human hand to trigger a key event through software to complete a monkey test on a mobile terminal such as a mobile phone;

however, in the above patent, the single use software is used for simulating a human hand triggering event, and the user use environment cannot be really simulated, the test personnel can carry out repeated test work in a large amount of time, and the work efficiency is reduced.

therefore, a novel monkey testing device is provided to replace pure software simulation operation to become a person skilled in the art to research the direction of research.

### practical novel content

in view of defects and defects in the prior art, the invention provides a monkey test system which is compatible and expanded on the basis of an original monkey test method and is combined with a mechanical arm, the touch screen of the user can be simulated more vividly, and a good test script can be automatically and repeatedly run, so that the repeated work of the test personnel is reduced; the problems existing in the software are found out in the product test stage and the problems are positioned;

according to the technical schemes, the technical scheme adopted by the invention is as follows:

the monkey test system is applied to a monkey test of a mobile terminal of an android system the system comprises:

the bearing device is movably arranged on a platform body and is fixed with the mobile terminal;

the execution module is fixedly arranged on the platform body and is in communication connection with the bearing device and used for receiving a test instruction and controlling the bearing device to move according to the test instruction;

the control platform is used for storing a first image of the mobile terminal and respectively connecting the mobile terminal and the execution module and used for sending a test instruction;

the execution module controls the bearing device to click a UI control of the mobile terminal so as to generate a pulse signal, the control platform receives the pulse signal to obtain a second image of the mobile terminal, and carrying out comparison analysis on the first image and the second image to complete a monkey test on the mobile terminal

preferably, the monkey test system is characterized in that the control platform comprises:

the upper computer module is used for storing a test script and a first image of the mobile terminal and used for sending driving information;

the lower computer module is connected with the upper computer module, the mobile terminal and the execution module, receives the drive information and sends the test instruction according to the drive information;

the lower computer module receives the pulse signal and acquires the second image, and the second image is fed back to the upper computer module so as to carry out comparison analysis on the first image and the second image

preferably, the monkey testing system is characterized in that the control platform further comprises a judging module;

the judging module is connected with the upper computer module so as to read comparison analysis results of the first image and the second image, and judging whether to restart the monkey test on the mobile terminal according to the comparison analysis result;

preferably, the monkey test system is characterized in that the control platform is connected with a USB port of the mobile terminal through a USB (universal serial bus) line so as to be connected with the mobile terminal

preferably, the monkey testing system is characterized in that the bearing device comprises:

the first linear module is arranged on the platform body;

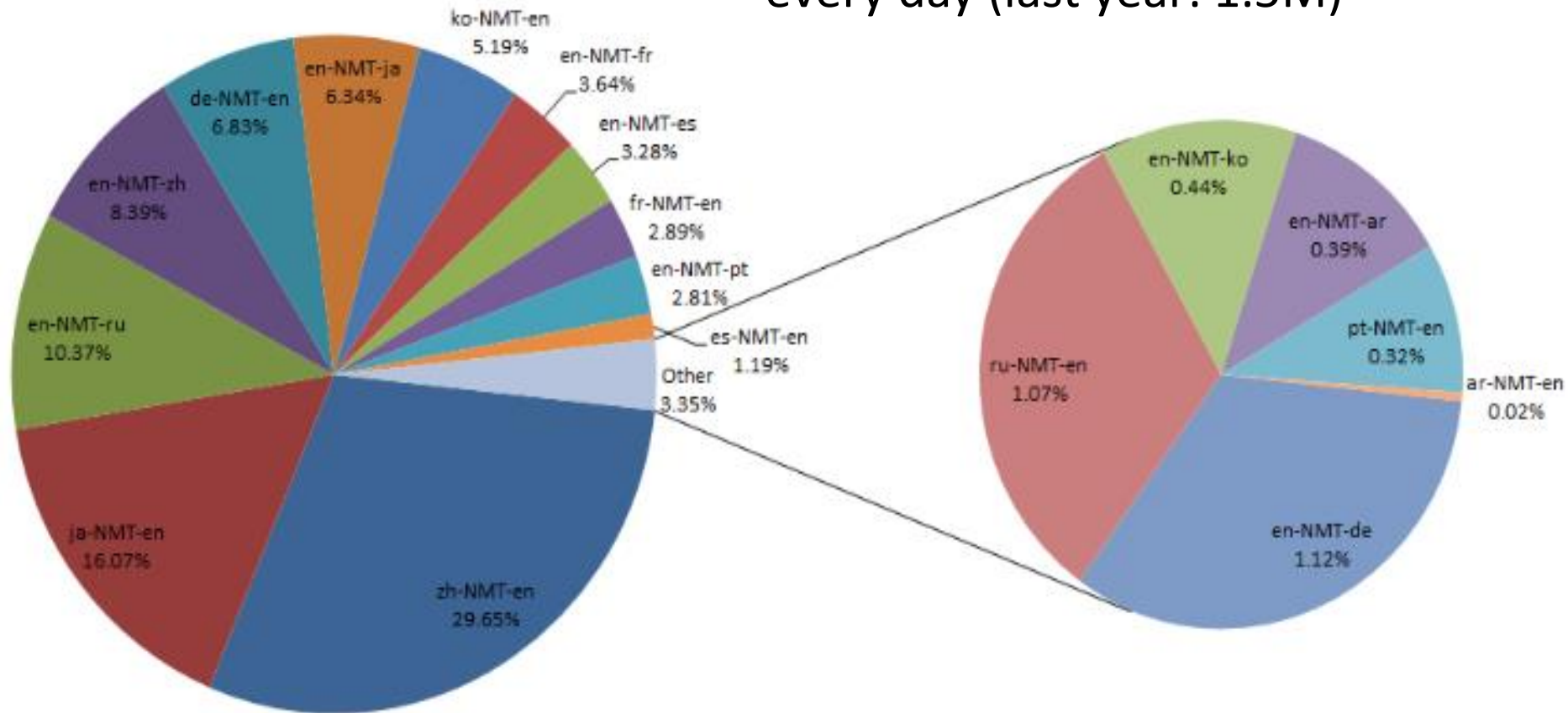
the second linear module is arranged on the platform body and is connected with the first linear module;

the air cylinder is arranged on the platform main body and is respectively connected with the first linear module and the second linear module;

wherein the execution module controls the first linear module, the second linear module and the air cylinder to move, and executes the click action through the air cylinder

# WIPO Translate usage...

2 Million words translated every day (last year: 1.5M)



# What's new in WIPO Translate?

- ... still consolidating our model :
  - WIPO Translate used more frequently, increasing traffic
  - Continuously updating models for all language pairs
  - ISR/WOSA translation integrated in Patentscope



# What's new in WIPO Translate?

- ... still consolidating our model :
  - WIPO Translate used more frequently, increasing traffic
  - Continuously updating models for all language pairs
  - ISR/WOSA translation integrated in Patentscope
  - The team is growing: 4 full-time persons in MT



# Team: ATAC



Christophe (MT/Image)



Michal (MT/NLP)



Proyag (MT/NLP)



Daniel Torregrosa

## Advanced Technology Applications Center



Bruno (MT/WipoLex)



Javier (WipoLex)



Akshat (Speech)



Machine learning  
researcher

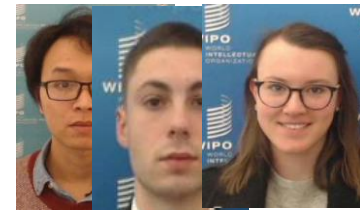
*Aim: Explore  
machine learning  
techniques in IP*



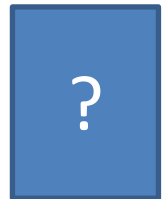
Claudio  
(business/partnerships)



Ivo (Image)



[interns] Ha/Laurie/Maxence  
(translated speech/  
Chatbots/classification/text)



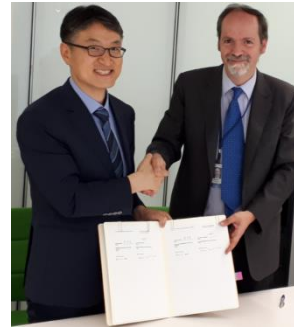


# What's new in WIPO Translate?

- ... still consolidating our model :
  - WIPO Translate used more frequently, increasing traffic
  - Continuously updating models for all language pairs
  - ISR/WOSA translation integrated in Patentscope
  - The team is growing: 4 full-time persons in MT
- Consolidating Wipo Translate with patent offices (KIPO)
- WIPO Translate as a service

# WIPO Translate & other organizations

- WIPO Translate & International organizations
  - WTO, IMF, WMO, OECD, IAEA, ITU (+WB), UN?
  - ... and IPOs (KIPO and others)
  - ... and more to come



- WIPO Translate as a «pay for service»



Food and Agriculture Organization of the United Nations



United Nations

# What's new in WIPO Translate?

- ... still consolidating our model :
  - WIPO Translate used more frequently, increasing traffic
  - Continuously updating models for all language pairs
  - ISR/WOSA translation integrated in Patentscope
  - The team is growing: 4 full-time persons in MT
  - Consolidating Wipo Translate with patent offices (KIPO)
  - WIPO Translate as a service
  
  - Promising exploratory work:

# Current/future work

- Current exploratory projects:
  - Better domain adaptation
  - Cleaner data through more sophisticated filtering
  - Improve quality by mixing languages (e.g. Portuguese & Spanish)
  - Improve quality by new Transformer network architectures
  - Explore CPU server based translation
  - Explore translation speed improvements

# What's new in WIPO Translate?

- ... still consolidating our model :
  - WIPO Translate used more frequently, increasing traffic
  - Continuously updating models for all language pairs
  - ISR/WOSA translation integrated in Patentscope
  - The team is growing: 4 full-time persons in MT
  - Consolidating Wipo Translate with patent offices (KIPO)
  - WIPO Translate as a service
  - Promising exploratory work
  - Infrastructure



# Speech to Text (WIPO S2T)

- Use machine learning techniques to output corresponding text
- Use records of WIPO meetings and corresponding transcripts
- Use cases:
  - Verbatim aligned with video
  - Send verbatim for translation
  - Text based search engine
  - Captioning
  - ...
- Pilot run for WIPO General Assemblies 2019
- Accepted by GA for two committees in 2019

Not really related to IP

Thank you for your attention!